

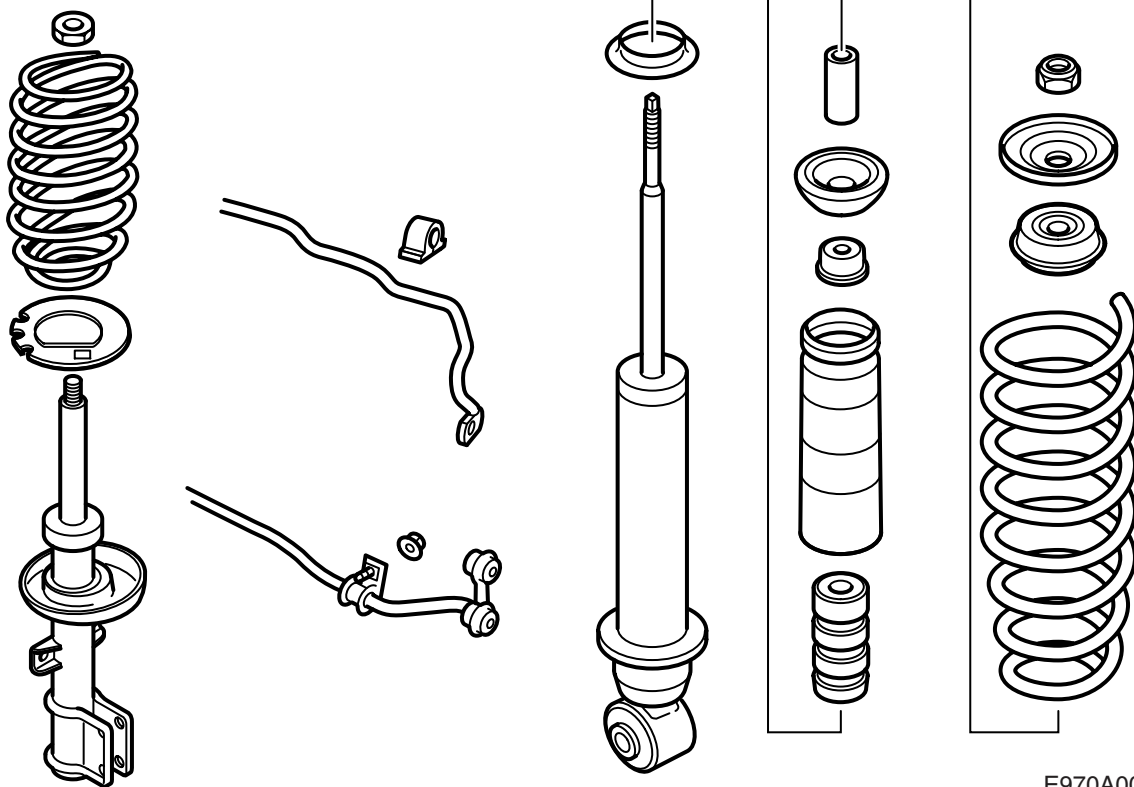


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

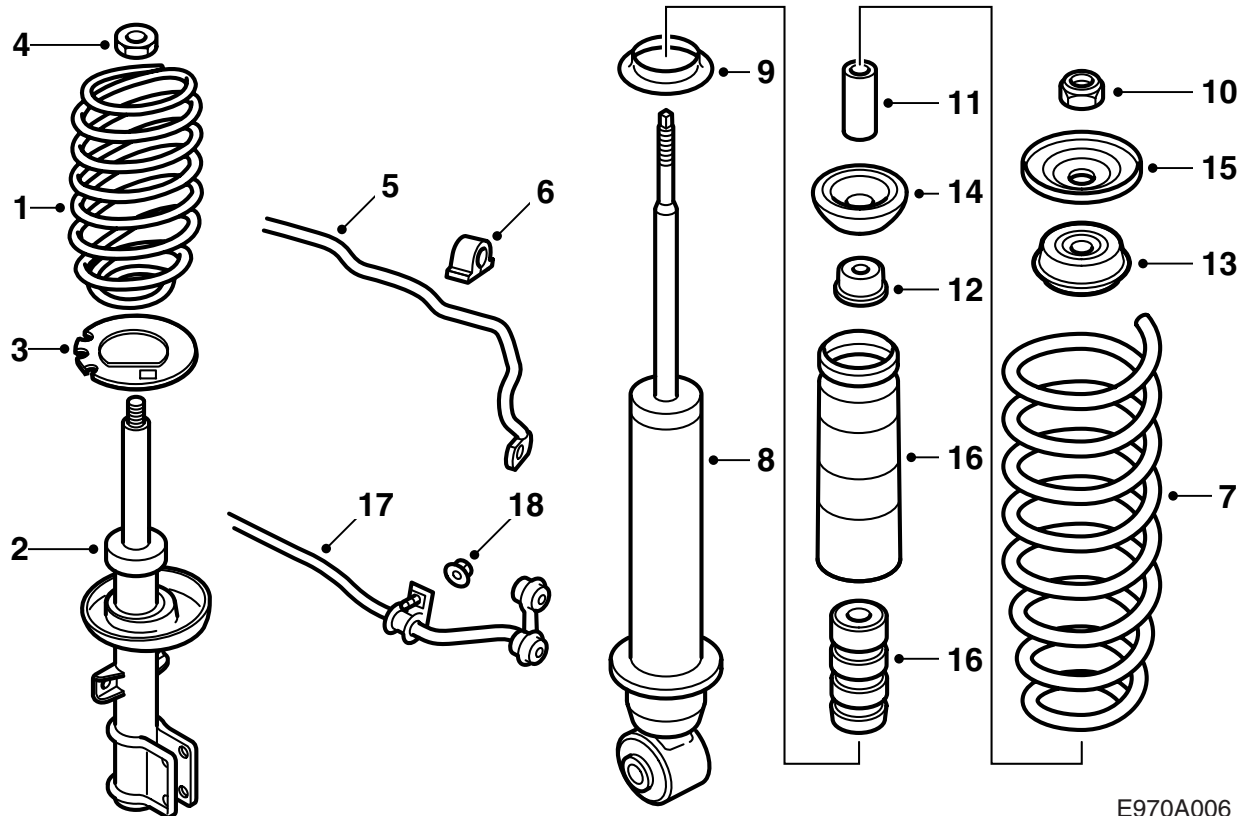
Saab 9-5 - M02

Juego de estabilización

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
400 126 959 400 126 967 400 126 975 400 126 983	9:76-01	Sep 04	50 64 316	50 64 316 Jan 00

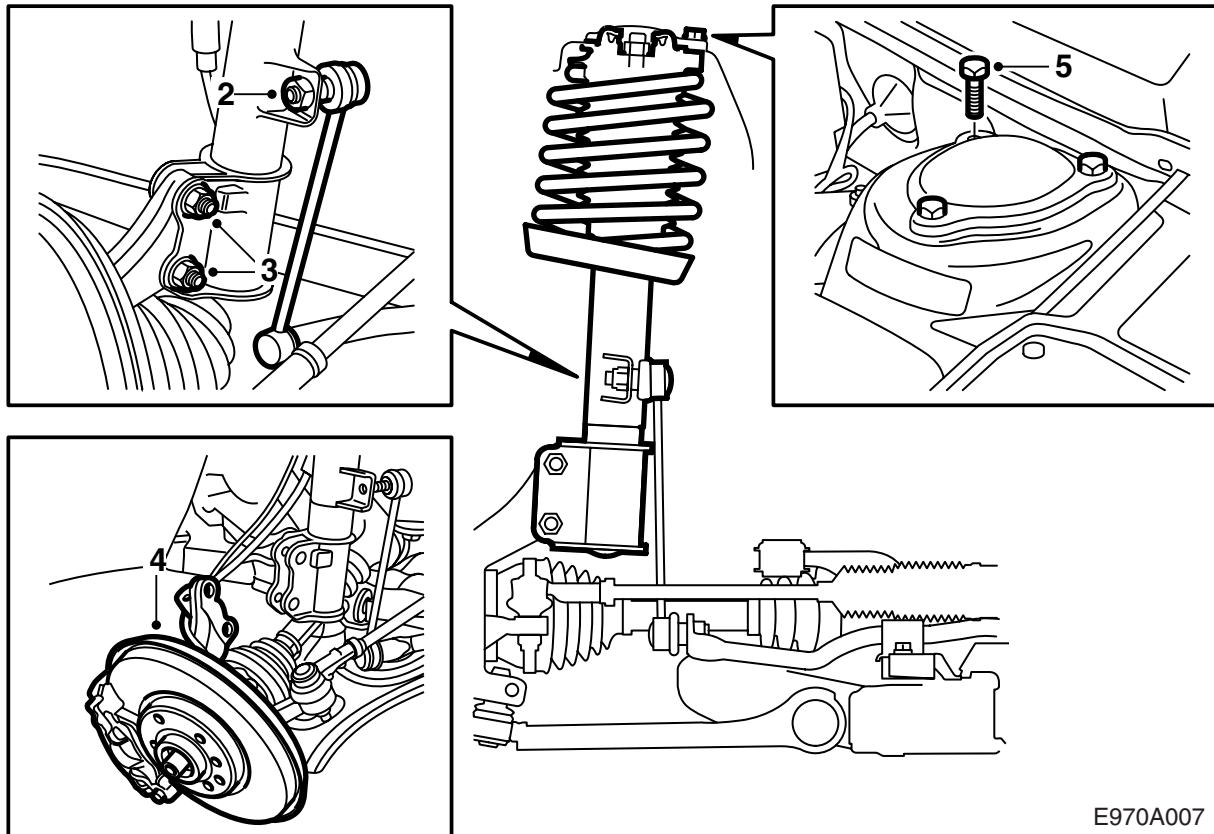


E970A005



E970A006

- 1 Muelle delantero (x2)
- 2 Brazo elástico delantero (x2)
- 3 Separador de zinc (x2)
- 4 Tuerca de seguridad delantera (x2)
- 5 Barra estabilizadora delantera
- 6 Buje de cojinete (x2)
- 7 Muelle trasero (x2)
- 8 Amortiguador trasero (x2)
- 9 Aro distanciador (x2)
- 10 Tuerca de seguridad trasera (x2)
- 11 Manguito (x2)
- 12 Arandela (x2)
- 13 Casquillo (x2)
- 14 Casquillo (x2)
- 15 Arandela (x2)
- 16 Tope con guardapolvo (x2)
- 17 Barra estabilizadora trasera
- 18 Tuerca embrizada (x2)

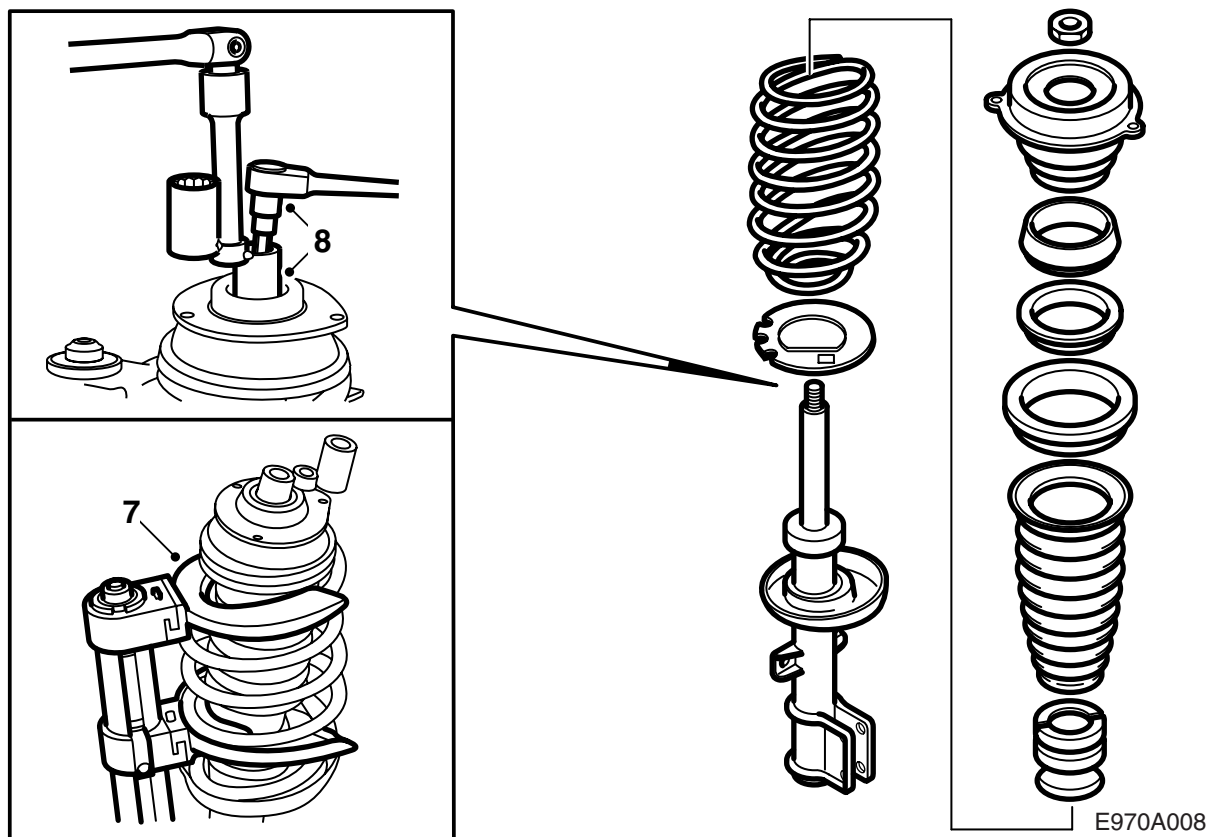


E970A007

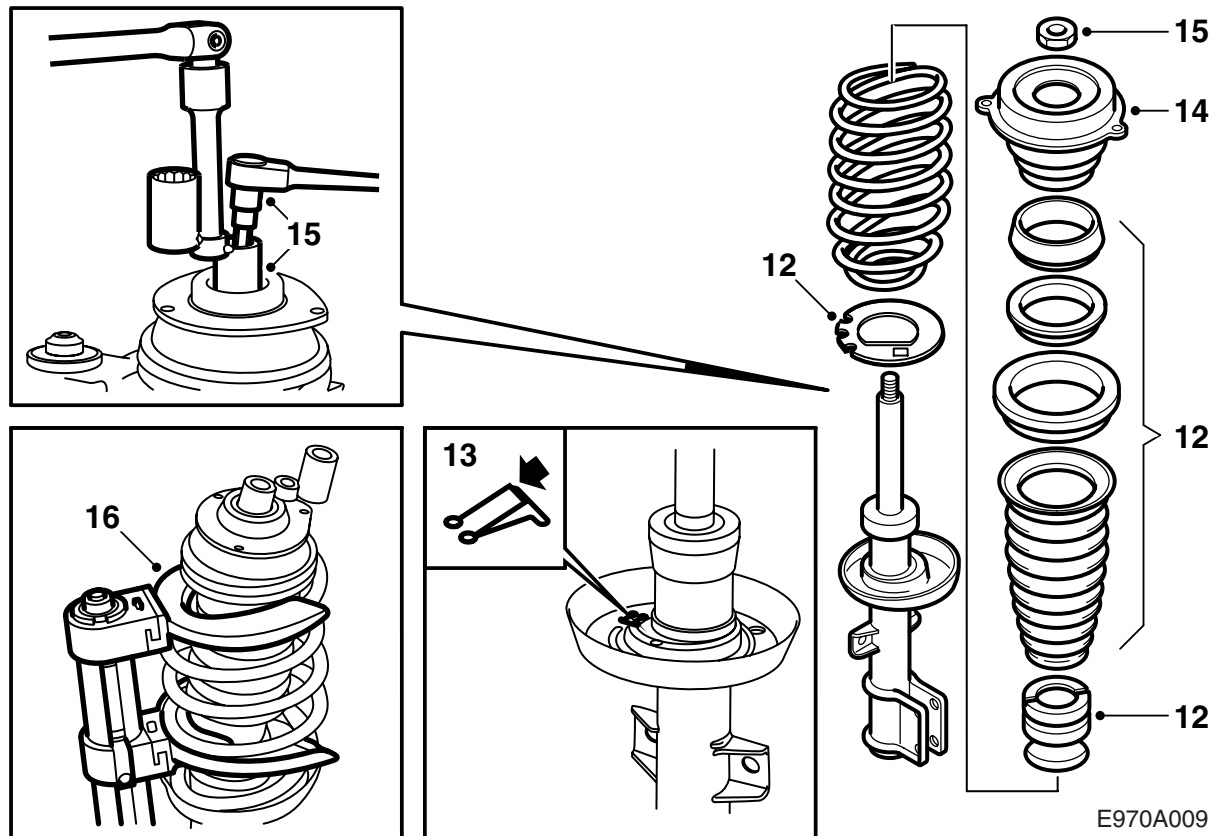
Parte delantera

Aunque la descripción trata de un lado, el cambio debe hacerse en ambos lados.

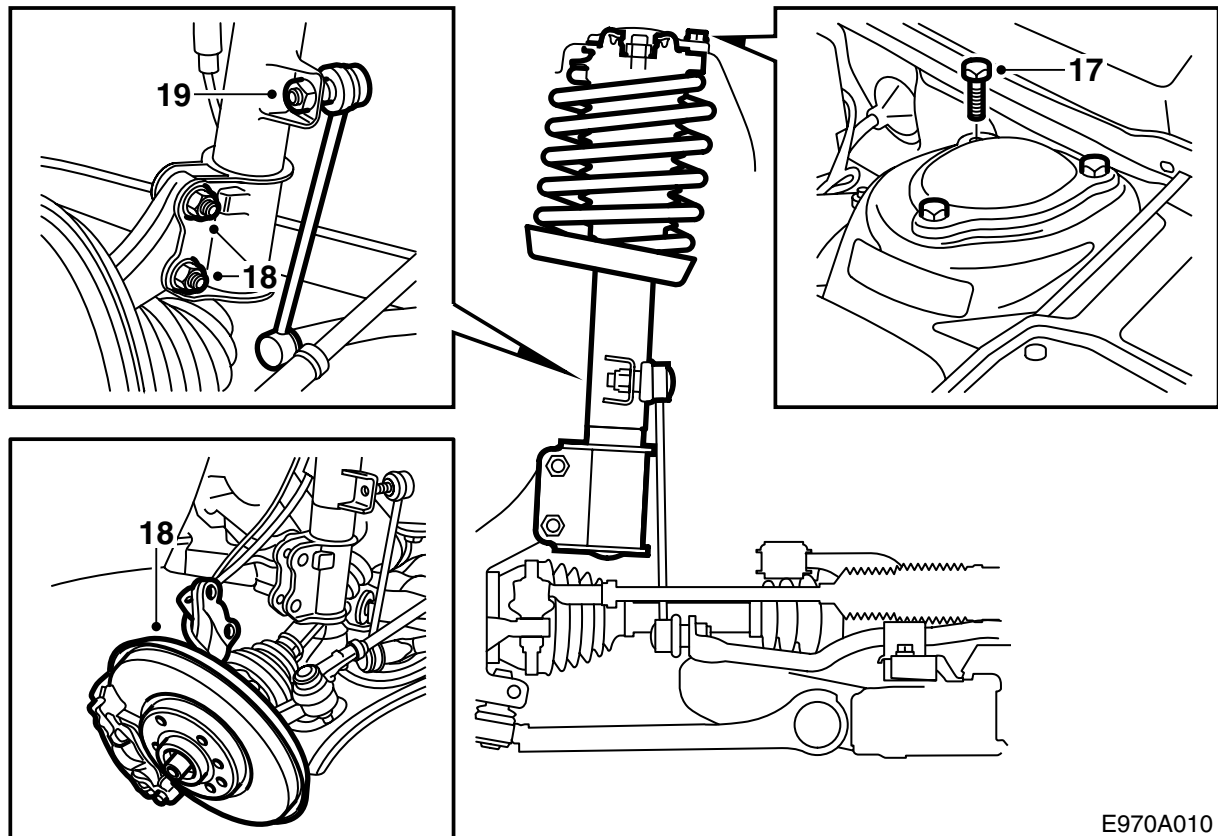
- 1 Elevar el coche y quitar las ruedas delanteras.
- 2 Soltar la tuerca de la articulación de la barra estabilizadora. Usar una llave abierta pequeña de 17 mm como sufridera para que el fuelle guardapolvo no se salga de la ranura.
- 3 Desatornillar los tornillos de sujeción de la caja del pivote de dirección al puntal con muelle y soltar el cable del sensor ABS del soporte. Apartar hacia un lado el soporte y la manguera de freno.
- 4 Abatir la caja del pivote de dirección.
- 5 Quitar los tres tornillos del brazo elástico en el soporte superior.
- 6 Sacar el puntal con muelle.



- 7 Comprimir el muelle con la herramienta 88 18 791 y el soporte 88 18 817.
- 8 Sujetar el vástago de pistón y quitar la tuerca con la herramienta 89 96 613.
- 9 Desmontar el cojinete y el asiento del muelle superior.
- 10 Desmontar el muelle, el fuelle y el tope de paso. Soltar la compresión del muelle.
- 11 Comprimir el nuevo muelle con la herramienta 88 18 791 y el soporte 88 18 817.

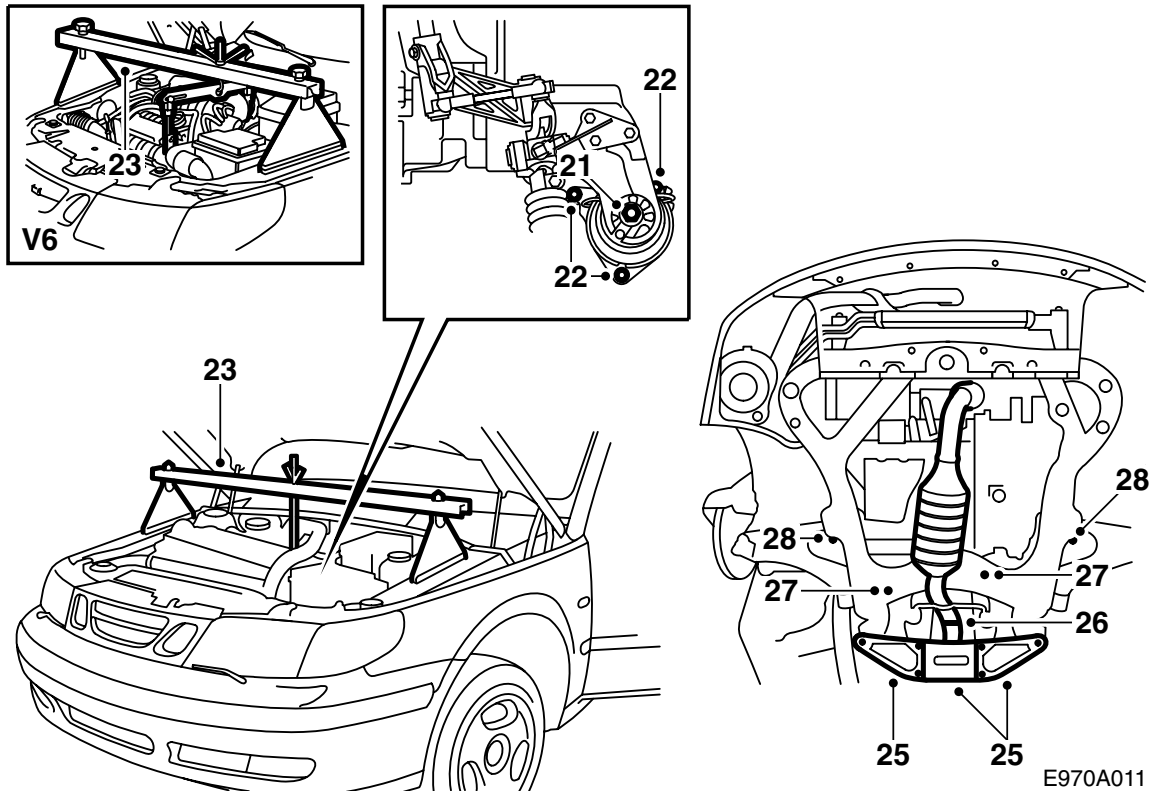


- 12 Colocar el nuevo separador de zinc, el tope con asiento de muelle y el fuelle en el nuevo brazo elástico y montar el muelle.
- 13 Comprobar que el extremo inferior del muelle toque en el resalte de tope del asiento de muelle inferior.
- 14 Montar el apoyo superior.
- 15 Apretar la tuerca.
Par de apriete 75 Nm (55 lbf ft).
- 16 Soltar la compresión del muelle.



E970A010

- 17 Colocar el brazo elástico en su sitio en el coche y apretar los tres tornillos del soporte superior. El agujero pequeño es de guía.
Apretar los tornillos intermitentemente.
Par de apriete 18 Nm (13 lbf ft).
- 18 Levantar la caja del pivote de dirección contra el brazo elástico. **pesionar la caja hacia dentro** y apretar los tornillos de fijación de la caja del pivote en el brazo elástico.
Par de apriete 100 Nm (75 lbf ft) + 45°.
- 19 Apretar la tuerca de la articulación de la barra estabilizadora.
Par de apriete 95 Nm (70 lbf ft).
- 20 Quitar la tapa del tubo de admisión.
- 21 Quitar la tuerca de la fijación posterior del motor.



22 Soltar los tres tornillos de fijación del taco trasero del motor con un casquillo largo de 10 mm, una unión y un prolongador largo con agarre $\frac{3}{8}$ ".

No quitar los tornillos.

23 **4-cil.:** Poner la horquilla de descarga 83 93 850 en los guardabarros y enganchar en el cáncamo de elevación posterior del motor.

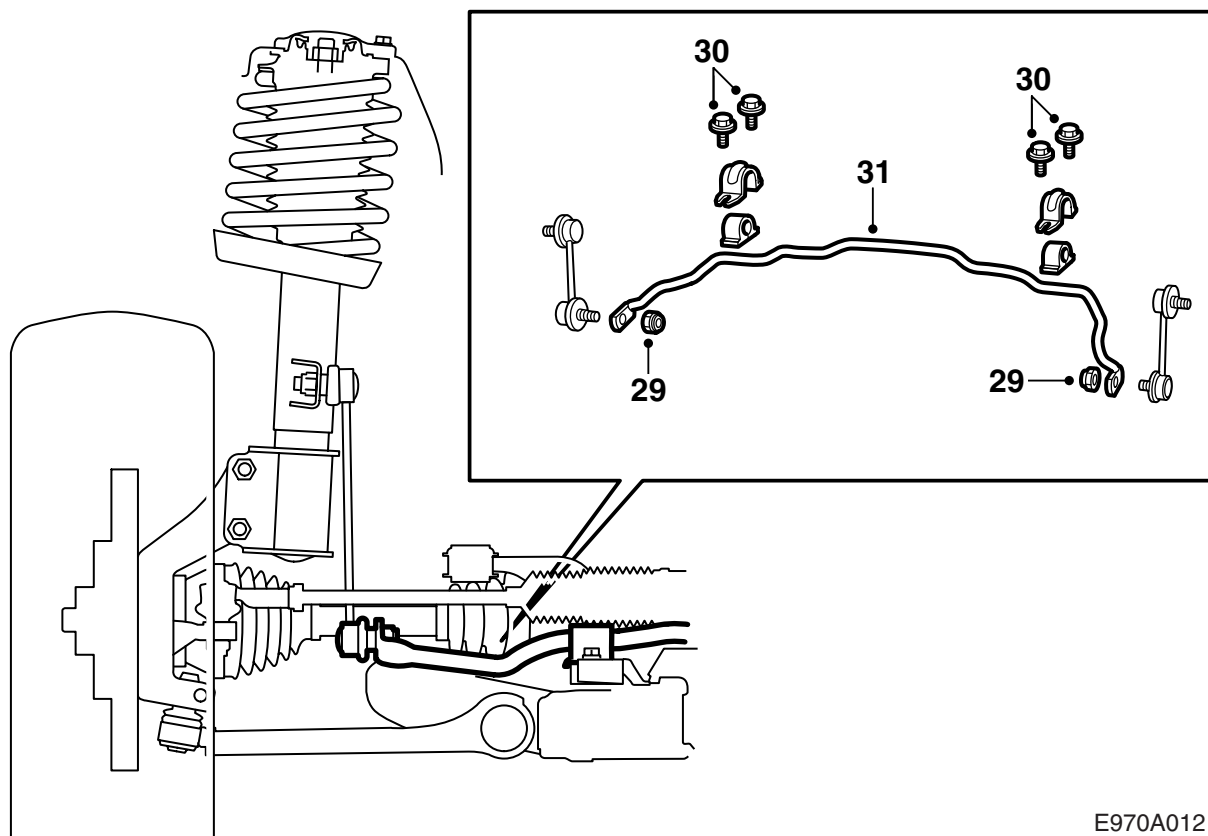
V6: Montar cáncamos de elevación, uno en la culata trasera y uno en la culata delantera (soltar primero los tornillos existentes). Colocar la herramienta de descarga 83 95 287 y la horquilla de descarga 83 93 850.

Atención

Poner protecciones debajo de las patas de la horquilla de descarga para no dañar la pintura.

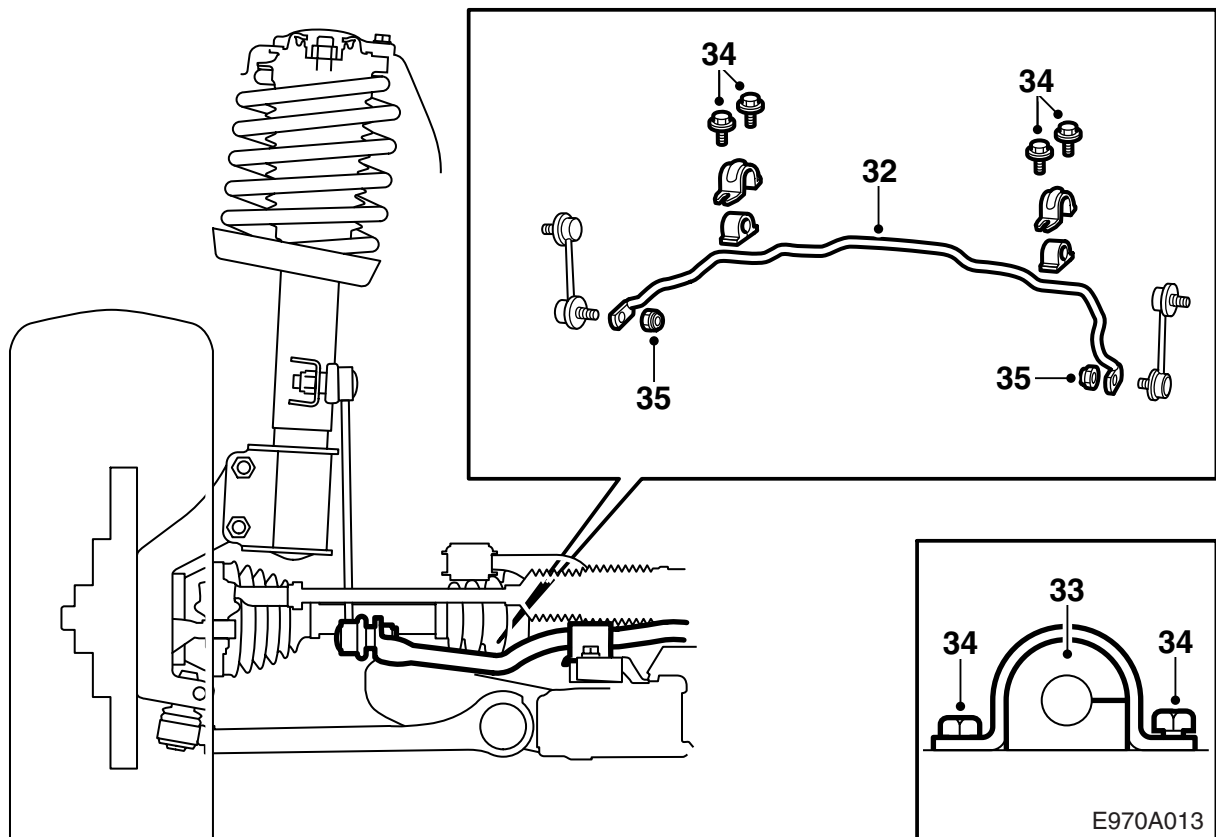
Descargar el motor y la caja de cambios.

- 24 Elevar el automóvil.
- 25 Sacar el refuerzo de la fijación posterior del brazo portante.
- 26 Dividir la unión del tubo de escape entre el catalizador y el silenciador.
- 27 Quitar los tornillos de fijación del mecanismo de dirección.
- 28 Quitar los tornillos de la fijación central del brazo portante y bajar el canto posterior del brazo.

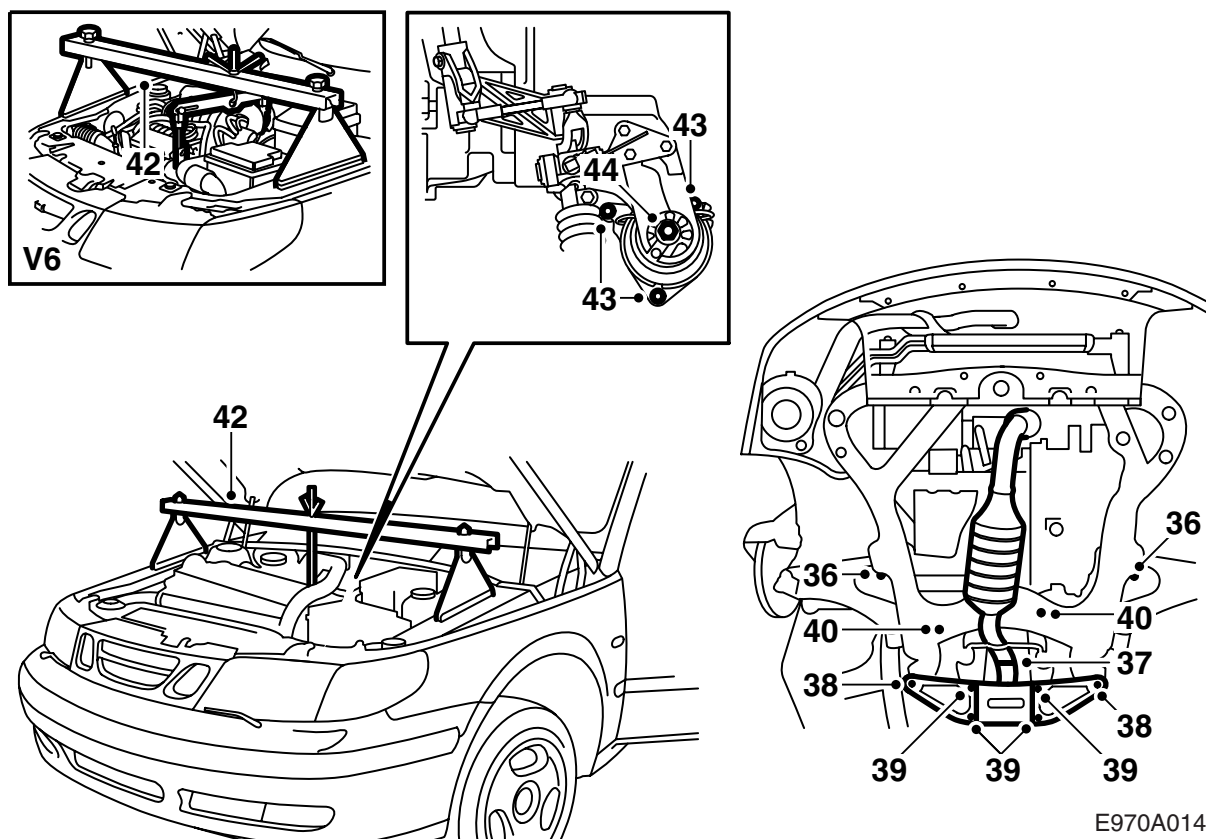


E970A012

- 29 Soltar la barra estabilizadora de las articulaciones. Usar una llave abierta pequeña de 17 mm como sufridera para que el fuelle guardapolvo no se salga de la ranura.
- 30 Soltar los tornillos de la fijación de la barra estabilizadora en el brazo portante.
- 31 Sacar la barra estabilizadora por el paso de rueda del lado del acompañante.



- 32 Introducir la nueva barra estabilizadora a través del hueco de rueda del lado del pasajero, ver la ilustración para orientar la barra estabilizadora correctamente. Comprobar que no se engancha en las mangueras y cables del compartimento motor.
- 33 Lubricar los casquillos nuevos con Molycote 33 (nr. de art. (16) 30 20 476) y montarlos con la abertura orientada hacia atrás.
- 34 Apretar los tornillos de fijación de la barra estabilizadora en el brazo portante.
Par de apriete 25 Nm (20 lbf ft).
- 35 Apretar las tuercas de la barra estabilizadora en las articulaciones. Usar una llave abierta pequeña de 17 mm como sufridera para que el fuelle guardapolvo no se salga de la ranura.
Par de apriete 90 Nm (65 lbf ft).



E970A014

36 Levantar el brazo portante y apretar las fijaciones centrales.

Par de apriete 100 Nm (75 lbf ft) + 45°.

37 Juntar las uniones del tubo de escape entre el catalizador y el silenciador.

38 Montar las fijaciones traseras del brazo portante junto con el refuerzo.

Par de apriete 100 Nm (75 lbf ft) + 45°.

39 Fijar el refuerzo en el brazo portante.

Par de apriete 65 Nm (50 lbf ft).

40 Apretar los tornillos de fijación del mecanismo de dirección.

Par de apriete 95 Nm (70 lbf ft).

41 Montar las ruedas, ver la sección Trasera punto 17-21.

Bajar el coche.

42 Bajar el motor sobre el taco trasero y sacar la horquilla de descarga.

V6: Desmontar la herramienta de descarga y sus soportes del motor.

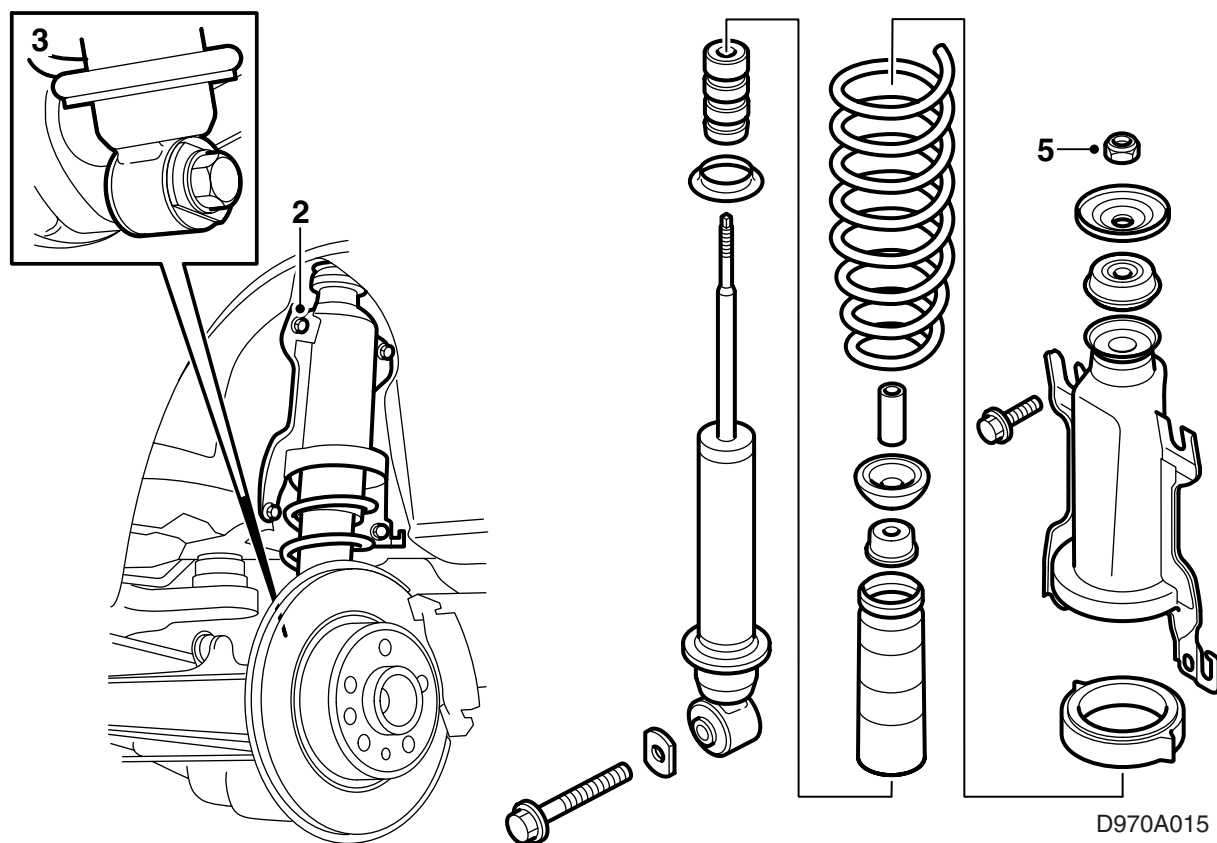
43 Fijar el taco trasero del motor en el brazo portante.

Par de apriete 25 Nm (20 lbf ft).

44 Fijar el taco trasero del motor en el soporte del motor.

Par de apriete 50 Nm (35 lbf ft).

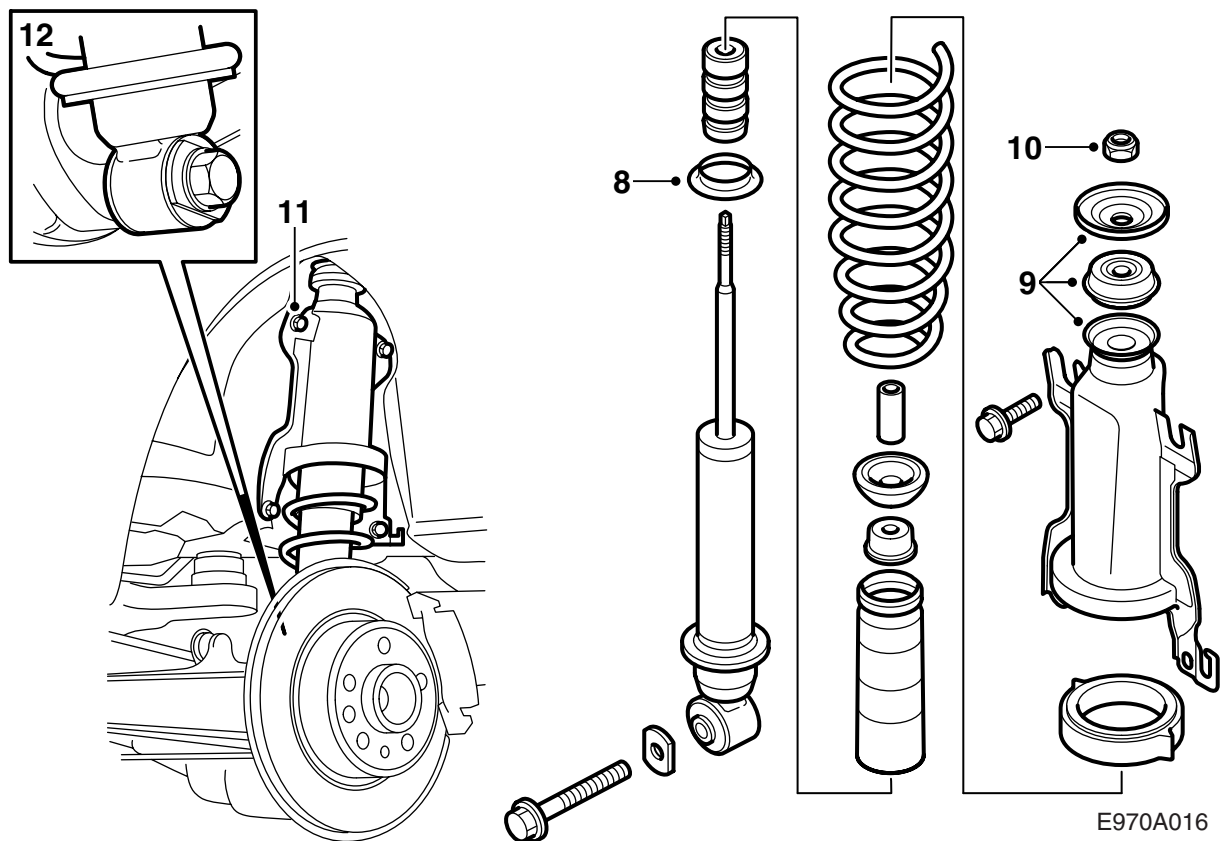
45 Poner la tapa del tubo de admisión.



Parte trasera

Aunque la descripción trata de un lado, el cambio debe hacerse en ambos lados.

- 1 Elevar el coche y quitar las ruedas traseras.
- 2 Quitar los tornillos inferiores de la consola de muelle y aflojar un poco los tornillos superiores.
- 3 Desmontar el tornillo de fijación inferior del amortiguador.
- 4 Sacar el paquete de muelles con el amortiguador.
- 5 Soltar la contratuerca del amortiguador sin soltarla totalmente (sujetar en la barra del émbolo).
- 6 Presionar la consola del muelle hacia abajo para descargar el amortiguador y desmontar la tuerca central, arandela y casquillo de goma. En algunos casos se puede utilizar la prensa 88 18 791.
- 7 Sacar el amortiguador y el muelle.



- 8 Colocar el nuevo anillo distanciador (pieza intermedia de zinc) en el nuevo amortiguador y continuar con el nuevo muelle, el nuevo tope de pieza de paso con guardapolvo, la arandela, el manguito, el casquillo de goma (con la marca de color orientada hacia arriba) y la consola de muelle.

Atención

Comprobar que el extremo del muelle entra en el rebaje del anillo separador superior.

- 9 Presionar la consola de muelle para descargar el amortiguador y colocar el buje de goma (con la marca de color orientada hacia arriba) y la arandela. Enroscar unas vueltas la nueva arandela de seguridad (usar la prensa de muelle si es necesario).
- 10 Apretar la contratuerca del amortiguador (sujetar la barra del émbolo).
- Par de apriete 20 Nm (15 lbf ft).**

- 11 Adaptar el paquete de muelles a su lugar, la consola deberá desplazarse hacia adelante, y apretar los tornillos.

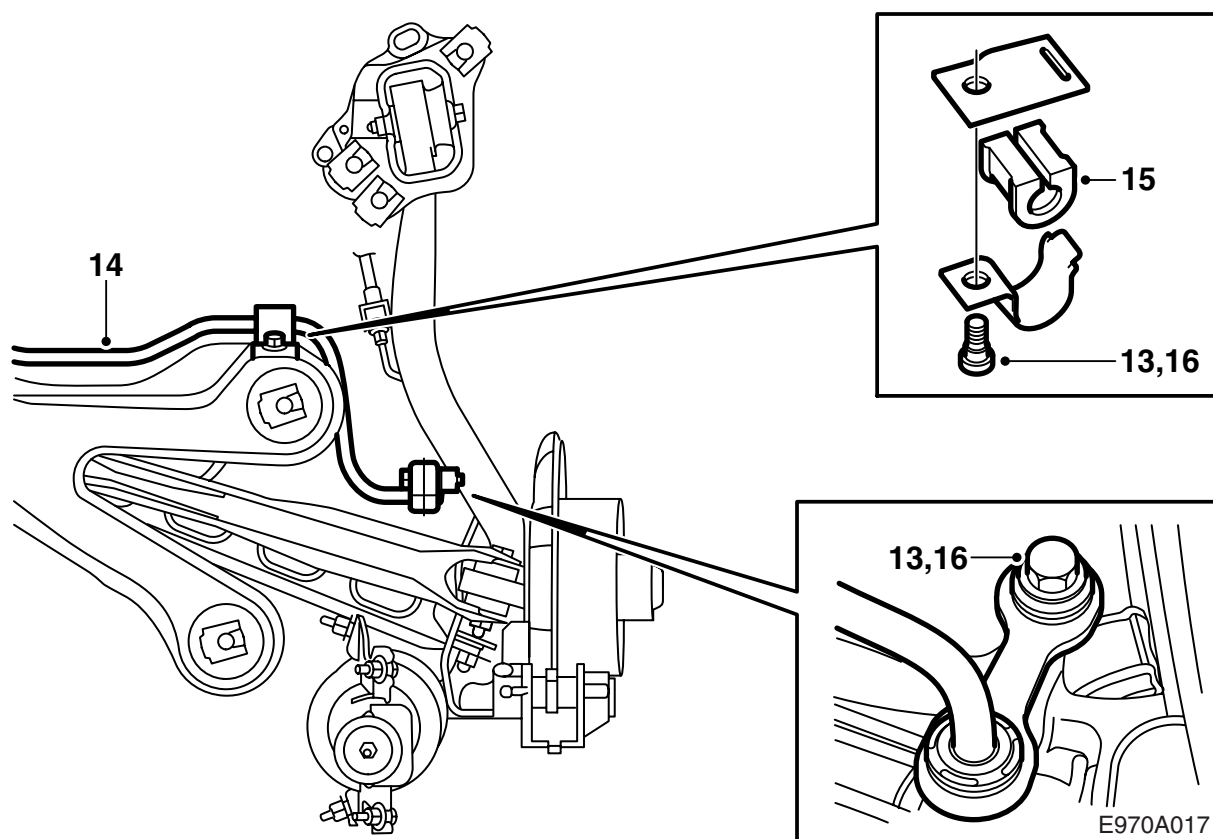
Atención

No olvidar la arandela de seguridad en el tornillo inferior trasero en el lado derecho.

Par de apriete 55 Nm (40 lbf ft).

- 12 Adaptar la fijación inferior del amortiguador en el eje trasero. Colocar el tornillo. Elevar la caja del pivote con un gato de columna hasta aproximadamente la misma posición que cuando el automóvil descansa sobre las ruedas. Apretar el tornillo y la arandela del kit.

Par de apriete 190 Nm (140 lbf ft).



- 13 Soltar los tornillos y las tuercas de fijación de la barra estabilizadora.
- 14 Soltar los clips de sujeción de la red de conductores a los sensores de rueda del sistema ABS y llevar la barra estabilizadora hacia la derecha, al mismo tiempo que se lleva un poco hacia abajo el tubo de gases de escape.

Atención

No se deberán soltar las suspensiones traseras del tubo de gases de escape, de manera que el tubo cuelgue libremente por su propio peso, ya que entonces se puede dañar su parte delantera.

Controlar las suspensiones de goma y cambiarlas en los casos necesarios.

- 15 Adaptar la nueva barra estabilizadora y montarla. Utilizar tuercas nuevas.
- 16 Apretar los tornillos y las tuercas.
Par de apriete 50 Nm (40 lbf ft).
Montar los clips de sujeción de la red de conductores a los sensores de rueda del sistema ABS.
- 17 Limpiar la suciedad y roña de la superficie de contacto entre la llanta y el disco de freno.
- 18 Aplicar pasta blanca de grasa de presión alta (nr. de art. 30 06 442) en el cubo.

Atención

Comprobar que la grasa no quede en la superficie de contacto entre la llanta y el disco de freno.

- 19 **Llanta de aluminio:** Aplicar aceite en las roscas del tornillo y en la superficie cónica en el tornillo.
- 20 Colgar la rueda en su lugar, montar los tornillos y apretarlos en cruz manualmente, de manera que se centre la rueda.
- 21 Apretar los tornillos en cruz dos veces.

Atención

La rueda deberá colgar libremente al realizar el apriete.

Par de apriete:

Llanta de aluminio 110 Nm (81 lbf ft)

Llanta de acero 50 Nm +90° +90°, máx. 110 Nm (37 lbf ft +90° +90°, máx. 81 lbf ft).

Observación

Para evitar apretar los tornillos con demasiada fuerza al montar una llanta de aluminio, el apriete angular debe realizarse con la llave dinamométrica ajustada a 110 Nm (81 lbf ft). Si la llave dinamométrica muestra que se ha alcanzado 110 Nm (81 lbf ft), el apriete angular debe interrumpirse.

- 22 Bajar el coche.
- 23 Hacer una medición de las 4 ruedas (ver WIS 6. Dirección, Articulación de dirección, Ajuste, cambio, Alineación de las ruedas) y ajustar en los casos necesarios.